



# ENAKOPRAVNOST

E Q U A L I T Y

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



VOL. XXVIII.—LETO XXVIII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), MAY 4, 1945

STEVILKA (NUMBER) 104

# Angleži v Trstu in Gorici; Tito protestira

## Prišli so tja brez dovoljenja Jugoslovanov; v Rimu vlada veliko veselje

RIM, 3. maja — Danes so italijansko mesto Trst okupirale nemške čete iz Nove Zelandije. Predajo nemške garnizije v Trstu je včeraj sprejel gen. Sir Bernard C. Fryberger, vrhovni poveljnik drugega novo-zelandskega zbora.

WASHINGTON, 4. maja — Jugoslovani so sночи izjavili, da so sami in brez vsake pomoči zavzeli Trst in Gorico v spornem nemškem ujemlju v severovzhodni Italiji, da so novozelandske čete prišle brez njihovega dovoljenja, in da utegne priti "do nezaželenega posledic, ako se nesoglasja takoj ne izravnava."

Belgrajski radio je objavil izjavo z glavnega stana jugoslovenske armade, v kateri se zanikuje naznani dovoljenje, kar je bilo posledic, da se nesoglasja takoj ne izravnava.

Radijska oddaja, katero je čula poslušalna postaja zvezne komunikacijske komisije, pravi, da novozelandska divizija "ni mogla napraviti tržaške luke, mesta Trsta in Gorice, ker sta bili obe me-

sti osvobojeni od jugoslovanske armade po težkih in krvavih bojih."

"Nemogoče je tudi, da bi se bile mogle nemške garnizije v teh mestih predati komurkoli," nadaljuje radijska oddaja iz Belgrada. "kajti obe mesti sta bili že 30. aprila popolnoma očiščeni vseh sovražnih čet od strani naših sil."

"Resnica je, da so gotove zavezniške sile vkorakale v omenjeni mesti brez našega dovoljenja, kar utegne imeti nezaželjene posledice, ako se ta nesoglasja takoj ne izravnajo potom medsebojnega sporazuma."

Belgrajski radio poroča, da je bila omenjena izjava objavljena na gl. stanu maršala Tita in da jo je podpisal gen. Velemir Teržič.

Zavezniško naznani dovoljenje, ki je bilo poprej objavljeno v Rimu, je reklo, da je nemška garnizija v Trstu kapitulirala v sredo ob 4:30 popoldne generalu Sir Bernardu Frybergerju, poveljniku drugega

ga novozelandskega zbora, ki se je strnila z Jugoslovani po vkorakovanju v Gorico.

Ko je belgrajski radio v začetku tedna poročal, da so Jugoslovani vdrli v Trst, je italijanska vlada prišla na dan z zahtevo, da britiske čete okupirajo Trst, dokler ne bo njegova pripadnost odločena potom mirovnih pogajanj.

Italijanska vlada je sночи v Rimu izjavila, da je poročilo o okupaciji Trsta od strani novozelandskih čet slišala "z velikim zadovoljstvom."

Ko se je maršal Tito nedavno mudil v Moskvi, je uradno glasilo Rdeče vojske "Krasnaja zvezda" 15. aprila priobčilo Titovo izjavo, da prebivalci Trsta, Gorice in Istre želijo postati del Jugoslavije in da se bodo njihove želje uresničile.

WASHINGTON, 3. maja — Vojni tajnik Stimson je sночи naznani, da je imela ameriška peta armada v italijanski kampanji 109.163 izgub. Ubijenih je bilo 21.577, ranjenih 77.248, pogrešanih pa 10.338.

### JAPONSKA PROPAGANDA IN NJENE POSLEDICE NA DALJNEM VZHODU

SAN FRANCISCO, Cal. (O. N. A.) — Filipinska delegacija namerava predložiti ustavnovitev "Skupnosti Pacifika." O tej ideji je govoril že preteklega decembra predsednik Osmena, ko je dejal, da so Filipini zveza med vzhodom in zahodom, ker so "najbolj zahodni od vseh orientalcev, in najbolj vzhodni od vseh zapadnjakov."

Poznavalci orientalskih razstreljencev, utegne nastati globok in nevaren prepad med narodi vzhoda in zahoda.

Dalje poudarjajo, da je bila sicer ameriška politika v Filipinah zelo dobra, toda držanje posameznih Amerikancev, zveri na otočju, ni podpirala tega priateljstva. Filipini niso imeli dostopa do ameriških klubov in ameriške družbe so izključevali tudi najbolj znaten Filipince.

#### Namen predloga filipinske delegacije

Ako ne bi bili Japonci tako nespametni, da so zatirali vse enako, Filipince in Amerikance, bi bila njihova propaganda azijatskega bratstva še mnogo bolj uspešna in bi si bila pridobilna sodelovanje in spoštovanje naroda.

S svojim predlogom hočejo Filipinci, Azijati po krvi, toda Amerikanci po svoji kulturi, poloble in z njimi Nova Zelanda in Avstralija zamudile trentek, da se prilagode temu sodelovanju in sodelovanju.

#### VAŽNA SEJA V SLOV. DEL. DOMU

Na seji mestnih zastopnikov, katero je sklical zadnji ponedeljek župan Burke, se je sklenilo imenovati voditelj v vsaki varadi, ki se bo zavzel za to, da se bo čim več ponošene oblike zbralo skupaj za kolektiv, ki se bo širom mesta vršila v nedeljo zjutraj. Za 32. vardo je bil imenovan poznani Mr. William Kastelic. Nocoj, ob 8. uri se bo v Slov. del. domu na Waterloo Rd., vršila zelo važna seja, na kateri se bo napravilo tozadevne načrte. "Vabi se prebivalce 32. varde, da se seje udeleže, da bo kolektiv čim bolj uspešna.

#### POKOJNA MARY GACNIK

Dodatno se nam sporoča, da je bila pokojna Mrs. Mary Gačnik, ki je zadnji torek nagloma umrla za srčno hibro, starca 47 let. Bila je rahlega zdravja, od kar ji je leta 1931 umrl soprog.

#### Sodnik Hull umrl

Včeraj je nenadoma umrl v starosti 65 let spoznovani mestni sodnik Bradley Hull. Pokojni sodnik je bil znan kot človekoliuben in mož liberalnih nazrov. Zapušča dva sina, ki služita v armadi in hčer.

#### REDNA SEJA

Redna seja St. Clair Rifle and Hunting kluba se bo vršila v nedeljo, 6. maja v Slovenskem domu na Holmes Ave. Prijetek ob 10. uri zjutraj. Člani so vabjeni, da se udeležijo polnoštveno.

#### V ZADNJE SLOVO

Clanice društva "Carniola Hive" št. 493 T. M. so vabljene, da pridejo nočoj, ob 7:30 uri v Grdinov pogrebni zavod, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mary Gačnik.

### PRAGA PROGLAŠENA ZA "ODPRTO MESTO"

PARIZ, 3. maja — Nemški radio je danes proglašil Prago za "bolnično mesto", kar pomeni isto kot, da se je prestolnica Češke označila za "odprto mesto."

Iz Moskve se poroča, da sta maršala Malinovski in Jeremenko pričela z masno ofenzivo proti prestolnici Češke.

Prago je propagandni minister Goebbels nedavno označil kot "drugo prestolnico rajha", rekoč, da bi njen padec skupno z Berlinom pomenil, da je vojna izgubljena.

### Zakaj so naciji maršalu Petainu dovolili domov?

MARSEILLES, Francija. — (O.N.A.) — Povratek maršala Petaina v Francijo ima učinek podoben bombi. Že pred nedavnim časom je visok francoski uradnik izjavil temu poročevalcu, da ne razume, zakaj Nemci ne pošljajo Petaina nazaj — ako hočejo namreč povzročiti zmerno v Franciji.

Večina francoskih časopisov piše ironično, da je povratek Petaina v bistvu le zadnje "darilo" Hitlerja, poslano Franciji.

V trenotku, ko so se začele razmere v Franciji konsolidirati, utegne povratek starega maršala povzročiti mnogo neljubnih homatij. Očvidno je, da misli vladna na to, da bi odložila njegov proces za precej časa. Govori se namreč, da bo treba privrati mnogo bolj natančne sezone kot bi bilo potrebno, ako bi maršal sojen v odstotnosti.

Francozi v južni Franciji so mnenje, da je vsaj do neke mere maršal Petain koristil Francijo, ker do leta 1942 ni bila zasedena, dočim je prebivalstvo severnih predelov, ki so bili ves čas pod nemško okupacijo, zelo sorazno napram njemu.

Najljubše bi bilo vsem Francozom, ako bi stari maršal, ki ima skoraj 90 let, umrl predno se bo začela sodna razprava.

#### POSTALA DRŽAVLJANKA

Pred nekaj dnevi je postal Ameriška državljanica, Mrs. Mary Kramarič, stanujoča na 1395 E. 47 St. Čestitamo!

### Rusi zdrobili nemško armado na severu

LONDON, 4. maja — Ruske sile so zdrobile včeraj zadnji odpor v severno-centralni Nemčiji in spojile svoje čete z Angleži na 65-miljski fronti južno od Balatika, potem ko so po 30-miljskem navalu uničile veliko sovražno armado med Rostockom in Hamburgom.

Pri čiščenju province Mecklenburgom so se predale Rusom in Angležem najmanj tri sovražne divizije.

#### DEMONSTRACIJA

Jutri bo Mr. Forester, zastopnik tvrdke, ki izdeluje Zenith Radionic aparate za one, ki imajo slab posluh, od 11. ure zjutraj do 8. ure zvečer demonstriral te aparate, v poznani slovenski lekarni Mandel Drug Co., 15702 Waterloo Rd. Oni, ki imajo slab posluh, si lahko s tem pripomčekom odpomorejo. Demonstracija je brezplačna in vabi se vse, ki se zanimajo, da se je udeležijo.

#### Nov grob

#### LOUIS KLUN

Snoči je umrl Louis Klun, stanujoč na 720 E. 159 St. Pogrebni skrbuje Svetkov pogrebni zavod. Podrobnosti bomo poročali jutri.

#### Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Raton, N. M. — Dne 8. aprila je tukaj umrl Joseph Zupan, star 70 let in doma od Trebnje. Bil je član SNPJ in zapušča sorodnike.

Kravyn, Pa. — Družina John Hribar je bila obveščena, da je bil njen sin John Hribar 4. marca ranjen na otoku Iwu. Oglasil se je tudi sam, da se zdravi junek na Pacificu.

Lorain, O. — Tukaj je umrl Agnes Pogorelc, starca 80 let. V tem mestu je živelna 47 let in bila članica KSKJ. Zapušča tri sinove, dve hčeri, 17 vnukov in dva pravnuka.

Ironwood, Mich. — Na bojišču v Italiji je padel 23. februarja Sgt. John Rupnik, sin družine Anton Rupnik, star 32 let in član KSKJ. V armadi je bil od aprila 1943 in Italiji od lanskega avgusta.

### POROČILO JUGOSLOVANSKE VOJSKE O BORBI V PRIMORJU

"New York Times" je 2. maja objavil uradno poročilo jugoslovanske vojske za osvoboditev slovenskih krajev v Primorju. Poročilo, ki se nanaša na boje 1. maja, torej pred štirimi dnevi, se glasi:

"Po sedmih dnevih ljutih bojev napram močnim, sovražnim pozicijam, so naše čete pod težkimi razmerami predrele zelo močno utrjeno fronto na bivši jugoslovansko-italijanski meji med Reko in Postojno v razdalji 60 kilometrov.

"Prodrele so globoko v Istru in slovensko Primorje in prodrele 70 milij proti zapadu. Vdrle so v veliko pristaniško mesto Trst, kjer so v teku ljudi učinki boji.

"Istočasno so naše čete, podprtne od naše mornarice, odprle napade na vzhodno obalo Istre in so po hudi bojih zasedle in osvobodile mesta in kraje Labin, Lovrano in Opatijo, potem pa nadaljevale s svojim energetičnim prodiranjem proti zapadu.

Osvoboditev Postojne, Št. Petra Illirske Bistrice in Slavine

Tekom bojev v Istri in po drugih krajih našega trpečega Primorja, so bili osvobojeni naslednji kraji:

Postojna, Št. Peter na Krasu, Illirska Bistrica, Slavina, Jablanica in mnogi drugi kraji.

V teku so učinki boji na Reki, v Trstu in v Pulju."

### Nemci kapitulirali v Hamburgu; masne pôdaje nacijev se nadaljujejo

PARIZ, 3. maja — Nemci so danes proglašili svojo največjo luko Hamburg za odprto mesto in kapitulirali britski drugi armadi brez boja.

Vojna v Evropi se hitro bliža

in se predalo Angležem in Amerikancem nad 15.000 Nemcov, in predaja se na tisoče drugih nacijev ali pa so padli, ko so zmanjšali z begom doseči severno obalo.

Vojna izgubljena, priznava nemški radio

LONDON, 4. marca. — Albert Speer, nacistički minister za oružje in municijo, je snoči imel radijski govor, v katerem je povedal Nemcem, da je vojna izgubljena in apeliral na narod, da se loti dela za obnovo dežele, čim bodo zavezniki to dovovali.

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 6311-12  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznašalu v Clevelandu in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto)	30.50
For Half Year — (Za pol leta)	3.50
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:

(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):

For One Year — (Za celo leto)	7.50
For Half Year — (Za pol leta)	4.00
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:

(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemne države):

For One Year — (Za celo leto)	8.00
For Half Year — (Za pol leta)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,  
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

## ZBIRANJE INFORMACIJ O NOVEJŠIH NASELJENCIH

Poseben odbor, ki zbira podatke o novejših naseljenih iz Evrope, je pričel razpošiljati vprašalne pole takim priseljencem, da tako izve od njih samih kakšne sposobnosti in zmožnosti ter skušnje posedujejo in v koliko jih vse to usposablja za vživetje v ameriški način življenja. Odbor meni, da bodo ti podatki, ko bodo zbrani skupaj, veliko pripomogli k boljšemu razumevanju naših najvejših naseljencev, obenem pa bo formulacija naše povojne naseljeniške ureditve veliko lažja ako bo temeljila na gotovih dejstvih, ki jih bodo nudili ti podatki. V zbiranju podatkov sodeluje pet velikih organizacij za pomoč beguncem, in sicer: Ameriški kristjanski odbor za begunce, Narodna organizacija za pomoč beguncem; Odbor ameriških priateljev; Katoliški odbor za begunce in Ameriški odbor za oskrbo evropskih otrok. Vse te organizacije so prepričane, da bodo zbrani podatki pobili marsikatero napačno mnenje in lažne govorice, ki se jih širi po Ameriki o teh naših najvejših priseljencih.

Vprašalne pole so bile poslane že kakim 60,000 osebam. Mnogi so pole že vrnili, toda omenjene organizacije bi želele, da so vrnjene čimprej vse razposlane pole. Vsi oni torej, ki so prejeli vprašalne pole, so naprošeni, da jih izpolnijo in nemudoma vrnejo, ako tega že niso storili. Ako pa kateri od novejših naseljencev, ki to čita, ni prejel omenjene vprašalne pole, naj se obrne na naslov: Committee for the Study of Recent Immigration from Europe, 139 Centre Str., New York 13, N. Y.

Uvodjeni pregled podatkov, ki so že na roki, daje nekaj zanimivih faktov glede novejših priseljencev. Tako kaže, da so precej proporčno porazdeljeni po vsej deželi ter da jih je že veliko število, ki so postali tekem svojega kratkega bivanja v tej deželi državljanji. Precejšen odstotek priseljencev zadnjih let služi v ameriški vojni sili. In pretežna večina teh priseljencev, ki so prišli v Ameriko tekom zadnjih nekaj let, namerava ostati za stalno v Zed. državah. — Zgoraj omenjeni odbor zbira tudi podatke o raznih industrijskih in drugih podvzetjih teh novejših priseljencev. Dalje, želi odbor dobiti kolikor mogoče informacij glede raznih učenjakov, znanstvenikov, zdravnikov, godbenikov in drugih profesionalcev, ki pripadajo skupinam naseljencev zadnjih let. Sodelovanje teh bo pripomoglo k popolnejšemu sestavu podatkov o doprinosu teh skupin ter o njih uspehih.

Zgoraj navedenemu odboru načeljuje dr. Alvin Johnson, direktor Nove šole za socialna raziskovanja. Sodeluje tudi dr. Maurice R. Davie, načelnik oddelka za sociologijo na Yale univerzi. Dr. Davie si je vzel leto dni dopusta, da bo mogel pomagati pri sestavi podatkov o priseljencih zadnjih let.

## UREDNIKOVA POŠTA

### Verovškova prireditev

V nedeljo, 6. maja bo dramski zbor "Verovšek" vprizoril enojevansko igro "Tri zaostale ure" v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. in veliko recitacijo "Domovina gori".

Igro in recitacijo smo nedavno dobili iz starega kraja, ki je dogajajo velike preuredbe, veliki boji za obstoju našega naroda in veliki boji za izgon okupatorja iz Jugoslavije.

Igro je pisal Vito Zupan, na otoku Visu. Pisatelj je v igri obdelanil razne spletkarje, ki jih v tem boju za obstanek naroda vprizarjajo razni dvoobrazni, ki se obračajo kakor jim bolje nese, in pa resen in preudarjen nastop navadnega pre-

di obubožani rojaki in rojakinje v stari domovini, ki se nadajajo naše pomoči. Zavedajmo se tega, in pohitimo v nedeljo popoldne na Verovškovo prireditev.

L. K.

### Lep koncert

MAPLE HEIGHTS, O. — Pomlad se je vrnila na zemljo in sonce nam je spet toplejše. Že ptičke se oglašajo, trava zeleni in rôzice cvetejo in drevje brsti. Ne glede kaj, mi zemljani počenjamamo, narava vrši svoje. Človek je ne more ustaviti in ne prisiliti drugače, kar je najbrže sreča za človeštvo. Vse hiti s tem ali onim delom. Ljudje čistijo domove znotraj in zunaj, urejujejo vrtove z upom, da je to zadnja pomlad tega svetovnega meteza; da je to zadnja pomlad, v kateri so glavne novice radija in dnevnikov z bojnimi poljan širom sveta.

A poleg vsega dela pri domovih in pozornosti vojnih novic, imamo različne organizacije, katerim moramo posvetiti nekaj časa. Med te spada tudi društvo "Planina," ki vztrajno dela na narodno kulturnem polju. Že parkrat sem apeliral na rojake v Maple Heights in okolici, da bisi, ki jih veseli petje, pristopili k zboru "Planina," a žal, apeliral sem na gluha ušesa. Vendar pa so se stari pevci z večjo vnojem poprijeli ter se pridno pripravili za pomladanski koncert, ki se bo vrnil v nedeljo, 6. maja v Slovenskem narodnem domu v Maple Heights, Ohio.

Podan bo obširen program.

Vabim vso slovensko javnost v Clevelandu in okolici, da rezervirate ta dan za pevsko društvo "Planina" ter da posetite koncert. Z vašo navzočnostjo boste dali zboru moralno podporo za bodoče vztrajno delo. Usoda je precej nemila zboru zadnjih par let. Poleg mnogih članov na bojiščih po vsem svetu, je več zadržanih v obrambni industriji. Vkljub temu je še okrog 30 pevcev, ki vztrajajo, neglede kaj pride, držijo zbor "Planina," da bo ostal aktiven do zadnjega. Skušal bo prijeti koncerte kot do sedaj in obenem pomagati raznim drugim narodnim organizacijam, kolikor mogoče.

Ali je zbor s takim duhom vreden vaše navzočnosti? Upam, da! Pred nekaj tedni sem videl opereto Glasbene maticice, ki se mi je dopadla. To je delo, ki bi se dalo popisati o njem celo knjigo. Dne 22. aprila sem bil na koncertu Slovana. Dobro so peli, le tako naprej, Slovan!

Torej, ne pozabite 6. maja v Maple Heights, ob 4:30 uri popoldne. Na veselo svidenje!

Vincent Zimšek.

### K ZAPISNIKU SEJE JPO-SS

V zapisniku seje JPO-SS z dne 9. marca je pomotoma izpadlo iz poročila Mr. Zalarja, tajnika JPO-SS, da so Progrsive Slovenke glasovale za pridružitev k WRFASSD, kar naj se priključi k poročilu tajnika.

Zapisnikar.

### DAR ZA SANS

Mr. Vincent Jurman, član dr. "Naprej" št. 5 SNPJ, ki vodi malo restavracijo na 8512 Hough Ave, je daroval za našo obrambno akcijo SANS \$20.00 in za takojšnjo pomoč našim rojakom v Jugoslaviji pa \$30.00; njegova soproga Mrs. Rose Jurman, članica društva Napredne Slovenke št. 137 SNPJ pa za takojšnjo pomoč \$20.00. Hvala zavednima rojakama za velikodušen dar!

Odbor.



## UNITED STATES TREASURY DEPARTMENT

For patriotic cooperation rendered in behalf of the

War Finance Program this citation is awarded to

Louis Adamic

Given under my hand and seal on March 6, 1945.

Henry Morgenthau Jr.  
SECRETARY OF THE TREASURY

Častni predsednik Z. O. J. S. A. g. Louis Adamic je prejel pred kratkim zelo povabilno pismo od "Treasury Department," z katerim se mu daje lepo priznanje za njegovo patriotsko delo. Gornja slika je fotostatična kopija prejete citacije.

## DOMAČA FRONTA

### Vežbanje veteranov

Washington. — Vedno več veteranov se pripravlja na industrijske kariere s pomočjo vežbanja — to dokazujejo statistike pri Apprentice Training Service-u, katere je objavila War Manpower Komisija.

Ta poročila potrjujejo, da je število veteranov, ki se javljajo za vežbanje mnogo večje kot število vseh drugih prisilcev. Bivši vojaki so se tudi izkazali kot tako zanesljivi in spretni delavci, da vlada s strani delodajalcev veliko povpraševanje po njih.

### Producija ledenic dovoljena

Washington. — War Production Board naznana, da bo od 1. julija naprej dovoljeno vsem onim tovarnarjem, ki so prejeli posebno pismo dovoljenje od WPB za izdelavo dolochenega številka ledenic, za njihovo okrožje, proizvajati ledenice, ki morejo zadostiti vojaškim in civilnim zahtevam obenem. Objavljeno je bilo že, da je bilo izdanih oblastil za izdelavo 74,000 ledenic za domačo rabo v drugem četrletju 1945, in WBP pravi, da bo morda izdanih kmalu še dodatnih 1,000 ledenic.

### Bowles prosi za sodelovanje

Washington. — "Ko bo zgodovina naše železnice in naši avtobusi še niso nosili toliko potnikov — a ko se bo končala vojna v Evropi, je pričakovati, da bo pristi na promet še večji v pogledu vojaških transportov. Vsa naša transportna sredstva imajo danes edinole prostora za one, ki pomagajo skrajševati vojno v Evropi in na Pacifik. Pozivamo vas torej, da prebijate svoje počitnice doma, v svoji lastni občini. Pomagajte si z zabavami v svojem domačem okraju."

pirja, tako, da je nabiranje starega papirja najboljši odgovor sedanjemu pomanjkanju lesne celuloze. Ameriške papirnice delajo za vojno — nadaljevale pa bodo svoje delo le, ako bomo mi bolje uspeli pri nabiranju starega papirja kot dozdaj.

### Ne pojrite na potovanje

Washington. — Oni civilisti, ki bodo ob letošnjih počitnicah ostali doma, ne bodo le pomagali preobremenjenemu vojnemu prometu, temveč bodo imeli tudi doma mnogo več zavabe, kot bi je mogli najti na potovanju v prepolnih železniških vozovih in avtobusih. Nikdar v zgodovini naše železnice in naši avtobusi še niso nosili toliko potnikov na zapadni fronti. Predno se so mogli zagnati preko Westfalije, Hessena in Bavarije, so morali razbiti nemško obrambo. Jaz sem odkritosrčno vesel, da velike zmagane stanejo naše prijatelje le primeroma malo žrtve. Tu ni nikakega prostora za zavist: mi vsi smo prišli s srpi, da požajemo pridelek zmage, in vsak izmed nas ima svoje lastno polje.

"V teh dneh sijajne žetve na bogatih poljih slave pa se spominjam drugih, resnih dni, spominjam se mož, ki so sejali semena zmage.

"Zakaj prva in tretja ameriška armada naletita na tako malo odpora? Kje so Nemci, kateri naj bi branili Darmstadt, Mannheim in Frankfurt? V ruski zemlji. Oni so razpadli v prahu med Volgo in Vislo. Usoda Nemčije je se odločila ob Volgi.

"Neštete so žrtve našega naroda. Noben diplomat jih ne more prešteti in pretehati. Ampak so na svetu ljudje, ki skušajo to pozabititi; so ljudje, katere spomin na to teži. Nemčiji ne manjka advokatov. Ze je mogoče formirati 'organizacijo za protekcijo ubijalcev.' Ti advokati že razburjeno izjavljajo: 'Rusi hočejo Nemce za suženjsko delo.'

"To je grda laž. Kar mi hočemo in kar bomo izvedli, je, da požigalci na novo zgradijo, kar so porušili.

"In Nemci v krajih, ki so jih okupirali Američani, so tako nemravnii, da zahtevajo, naj se jim dovoli, da 'začasno' še izrabljajo za delo svoje ruske, francoske in poljske sužnje. To zahtevajo takoj prve dni, ko je smrtni strah še na njihovih obrazih. Kakšno pesem bodo peli čez tri mesece?

"Ne, Nemci se ne da reformirati s pridigami in s konzervativami. In, če imajo Nemci advokate, se bodo našli tudi prosektorji: ljudstvo. In sodišča: vojaki pravice. Križni vojaki še vedno teče. Na naši fronti se nemška mesta še niso skušala podati telefonično.

"Vendar, prišel je dan končnega obračuna. V tej veliki ura, ki je ob 13. maja ravno na E. 61 St. in St. Clair Ave., ni treba postrežba — lepa slovenska dekleta pa nosijo na mize. Drugač je pa ravno tako kakor v mestu.

U. S. DAJE DOBRIM GOSPODINJAM BONUS RDEČIH TOČK

Patriotične ameriške gospodine dobijo vsak dan ekskluzivne rdeče točke, ker izvršujejo delo, ki znajo edine izvršiti za to delo.

Za one, ki želijo dobiti bonus rdečih točk, je treba narediti naslednje. Shranite vsako kapljico porabljenih kuhihinske masti. Točno jo nesite v svojemu mesaru. Za vsak funt vam bo dal bonus 2 točke ... tako tako nujno potrebujete porabljenje maščobe, da izdelujejo zdravila, smodnik, umetni gumij, milo in na strelji drugih potrebičnih na bojnem polju in na domačem fronti. Hranite, dokler ni izbran zadnji top!

ŠKRAT

Na domači fronti Sedaj, ko sadite rože, sadite tudi take, kot so pred par leti rastele na Pintarjev vrtu.

# Dušica Rožamarija

(SVETNICA IN NJEN NOREC)

Agnes Gunther

Poslovenil Boris Rihteršič

(Nadaljevanje)

"Ali je bilo to res—ali sem spal? Ali začenjam dobaviti pride? Kraljica iz Thule, oh, kaj morem biti? Kaj me kličeš... Oh, samo tvoj norec morem biti. Tvoj norec."—In Thorstein polož glavo na mizo zraven časa in njegove rame drgetajo tako čudovito, da mora zdaj časa iznova zveneti.

"Kaj je z Rožamarijo. Zdi se mi, da je pod drevesom zaspala? Poglej, kaj dela! Če je utrujena, naj gre v posteljo!" zakliče kraljica.

Knez odloži svojo knjigo. "Res je zelo zanimiva... Dobro si izbirala, Rožamarija!"—Gre v drugo sobo. Rožamariji ni na stolu, ne tu leži na tleh, kamor je zdrsnila. Prsteno bleda, z napol odprtimi očmi leži pod božičnim drevesom. "Šarlotka, bog, Rožamarija je brez zavesti! Pridi vendar!"

Knežnja odide v sobo, potem zavrešči: "Mrtva je... Tega ne morem videti. — Oči — Zakrij jih! Strasne oči..."

Oče drži otroka v rokah. "Nezmisel, čutim srce, ki utriplje. Pomagaj vendar! Pokliči ljudi!" Knežnja gre k vratom in pritisne na zvonec. Potem plane na divan in skrije oči v blazinah. "Tega ne morem gledati. Mrtva je! O, nesite jo stran, nesite jo stran!"

Vsi ljudje prihite in odnesajo Rožamarijo v posteljo. Tam leži in oči ima zaprte. Knez jo drži za roko. "Hvala bogu, še sliši slabotno, a vendar mirno utripanje srca. Ker ne morejo njeni držeci prsti več čutiti utripanja, pritisne ustnice na bledo.

## ALI SLABO SЛИШИТЕ?

TO SOBOTO, 5. MAJA,  
od 11. dop. do 8. zvečer.  
Mr. Forester, zastopnik te  
tvrdke, bo demonstriral  
kako se uporablja zadovolj-  
no ta slišni aparat.



## MANDEL DRUG CO.

15702 WATERLOO ROAD

## A. GRDINA & SINOV

Pogrebni zavod  
1053 EAST 62nd ST. HENDERSON 2088  
Ambulančna posluga podnevi in ponoči

Ustanovljeno 1908

ZAVAROVANINO VSEH VRST VAM TOČNO  
PRESKRBI

Haffner Insurance Agency  
6106 St. Clair Ave.

PLANINA  
VABI NA

# KONCERT

priredijo

## ENAKOPRavnost

zapestje in tako sliši slednji utrip. Potem pride zdravnik. Rožamarija odpre spet oči in šepne:

"Danes sem letela, daleč... toda težavno je letenje.—Utrjava—in boli."

"Rožamarija ima zelo slabotno srce. Paziti je treba nanjo. Prehitro je rasla in dobro ji bo delo, če bo prebila prav mirno poletje na deželi, kjer je dosti sveže zraka in malo duševnega vznemirjenja, ne preveč zavave in ne preveč sporta..."

Sedemnajsto poglavje

### MIRNO POLETJE NA DEŽELI

Že v februarju, ko sta se na visoki planoti borila sneg in dež, plapala na vogalnem stolpu na Braunecku bela in višnjeva zastava. Temno leži gozd s svojimi štirimi debelimi stolpi pod oblaki, ki se pove v nižavi. Stare jelki na severni strani bičajo zidove s svojimi dolgimi rokami. Jatev ran letajo nad parkom, in iz gozdrov se čuje raskavo klicanje srankov. Ali je to letni čas, ko naj bi človek stanoval v širnem strem poslopju, kjer se love vetrovi po galerijah in ponoči tulijo in trkajo in divijo, kjer rodevajo hodniki temne, revmatične prikazni, ki se vrzejo na ljudi. Pridi vendar!"

Knež odloži svojo knjigo. "Res je zelo zanimiva... Dobro si izbirala, Rožamarija!"—Gre v drugo sobo. Rožamariji ni na stolu, ne tu leži na tleh, kamor je zdrsnila. Prsteno bleda, z napol odprtimi očmi leži pod božičnim drevesom. "Šarlotka, bog, Rožamarija je brez zavesti! Pridi vendar!"

Knežnja odide v sobo, potem zavrešči: "Mrtva je... Tega ne morem videti. — Oči — Zakrij jih! Strasne oči..."

Oče drži otroka v rokah. "Nezmisel, čutim srce, ki utriplje. Pomagaj vendar! Pokliči ljudi!" Knežnja gre k vratom in pritisne na zvonec. Potem plane na divan in skrije oči v blazinah. "Tega ne morem gledati. Mrtva je! O, nesite jo stran, nesite jo stran!"

Vsi ljudje prihite in odnesajo Rožamarijo v posteljo. Tam leži in oči ima zaprte. Knez jo drži za roko. "Hvala bogu, še sliši slabotno, a vendar mirno utripanje srca. Ker ne morejo njeni držeci prsti več čutiti utripanja, pritisne ustnice na bledo.

ko hodijo nič hudega sluči-  
sem in tja?

Kjer se soberice vsak dan pritožujejo, da se okna slabo-  
pirajo, da so koti, kjer stanujejo, ledeno mrzli, in se z grenkim  
srečom spominjajo, da imajo v  
velikem mestu centralno kurja-  
vo, razsvetljene trgovine in ve-  
černe gledališke zavaye? Fran-  
coska soberica je trdno prepri-  
čana, da se je v priziku, kjer  
stoji njena postelja quelj'un  
s'est donne la mort (nekdo sam  
usmrtil), in izgine osmi dan z  
Braunecka.

Sedemnajsto poglavje

### MIRNO POLETJE NA DEŽELI

Že v februarju, ko sta se na visoki planoti borila sneg in dež, plapala na vogalnem stolpu na Braunecku bela in višnjeva zastava. Temno leži gozd s svojimi štirimi debelimi stolpi pod oblaki, ki se pove v nižavi. Stare jelki na severni strani bičajo zidove s svojimi dolgimi rokami. Jatev ran letajo nad parkom, in iz gozdrov se čuje raskavo klicanje srankov. Ali je to letni čas, ko naj bi človek stanoval v širnem strem poslopju, kjer se love vetrovi po galerijah in ponoči tulijo in trkajo in divijo, kjer rodevajo hodniki temne, revmatične prikazni, ki se vrzejo na ljudi. Pridi vendar!"

Knež odloži svojo knjigo. "Res je zelo zanimiva... Dobro si izbirala, Rožamarija!"—Gre v drugo sobo. Rožamariji ni na stolu, ne tu leži na tleh, kamor je zdrsnila. Prsteno bleda, z napol odprtimi očmi leži pod božičnim drevesom. "Šarlotka, bog, Rožamarija je brez zavesti! Pridi vendar!"

Knežnja odide v sobo, potem zavrešči: "Mrtva je... Tega ne morem videti. — Oči — Zakrij jih! Strasne oči..."

Oče drži otroka v rokah. "Nezmisel, čutim srce, ki utriplje. Pomagaj vendar! Pokliči ljudi!" Knežnja gre k vratom in pritisne na zvonec. Potem plane na divan in skrije oči v blazinah. "Tega ne morem gledati. Mrtva je! O, nesite jo stran, nesite jo stran!"

Vsi ljudje prihite in odnesajo Rožamarijo v posteljo. Tam leži in oči ima zaprte. Knez jo drži za roko. "Hvala bogu, še sliši slabotno, a vendar mirno utripanje srca. Ker ne morejo njeni držeci prsti več čutiti utripanja, pritisne ustnice na bledo.

Ann Curtis, San Francisco swimmer, who has been chosen as the one who, by performance, example and influence as an amateur athlete, did most during 1944 to advance sports.

Winner of Trophy



Ann Curtis, San Francisco swimmer, who has been chosen as the one who, by performance, example and influence as an amateur athlete, did most during 1944 to advance sports.

ZAVESE Tu si lahko izberete kakor-  
šnekoli vrste zaves, katerih  
imamo v zalogi nad 300 različnih vzorcev.

Odprto ob večerih do 9. ure

Parkwood Home Furnishings  
7110 St. Clair Ave. ENDicott 0511

Vprašajte za Jennie Hrovat

## V blag spomin

ob drugi obletnici odkar je umrl naš ljubljeni soprog in dragi oče



## John Godnjavec

Zatishnil je svoje blage oči dne 4. maja 1943 leta

Kako žalostni so dnevi,  
Odkar Te več med nami ni,  
Ljubi soprog in dragi oče.  
Spomin na Tebe pa bomo ohranili,  
Na Tebe v srcih za vekomaj!

Zalujoči ostali:

CECILIA, soproga;  
STANLEY, sin;  
FRANCES, hčerka

Cleveland, Ohio, dne 4. maja, 1945.

katerega  
priredi

## V NEDELJO, 6. MAJA, 1945

ob 4:30 uri popoldne  
pod vodstvom g. F. Vauterja

## V SLOV. NAR. DOMU, 5050 STANLEY

AVE., MAPLE HEIGHTS  
Po koncerfu prosta zabava in ples  
IGRA JOHN SULEN TRIO

zaliti in so cvetlice zelo suhe,  
vzemi velik škarf, postavi lonec  
noter in nalij vode do vrha. To  
postavi toliko časa, da se ti zem-  
lja do dobrega namoči. Rast po-  
spešuje tudi pridno obiranje oru-  
menega listja. Znosi lonec z  
cvetlicami večkrat na dež, da se  
dobro opero, ker prahl lahko cve-  
tlice zamori. Nekatere cvetlice  
so podvržene neke vrste ušem;  
odstrani jih, akor kupiš zavitek  
tobaka, ga namočiš v pol vodo.  
Potem se toliko časa pusti, da  
postane prst prhka in rahla,  
kar se zgodi v dveh letih. Na  
drug kup se pripravi gozdne pr-  
sti, pomešane z listjem. Tudi s-  
to se ravna kot s prvo, ki v  
istem času sprahi. V to prime-  
šaj rahle prsti, nekaj govejega  
ali še bolje kurjega gnoja in  
drobnega peska, mivka imeno-  
vanega. Tudi saje in pepel ne  
vselej, kadar se naredi, dobro  
prerahlati, da more zrak do  
korinjen. Za cvetlice je najbolj-  
še utranje sonce; ker pa tega  
pri vseh hišah ni, zato poleti ob

hudi vročini, ko so cvetlice celo  
izpostavljene solncu, napra-  
vi deske pred lonec, tako da ne  
pride solnčna vročina naravnost  
do cvetka. Če ti solnce ožge kore-  
nine, jih noben zdravnik ne  
ozdravi! Pozimi ne smejo imeti  
rastline pretoplo, pa tudi ne pre-  
mrzo. Mnoga lončenih rastlin  
lahko prezimimo v kletah, a te  
ne smejo biti premokre in ne  
premrzle. V premokrilih rade se-  
gnijejo, v premrzelih pa pozebojo.  
Tema in uša jim ne škoduje.  
Jako dobra prezimijo za lon-  
čenice so sobe, v katerih se ne  
kuri. Le toliko, je treba v naj-  
hujši zimi paziti, da ne pada v  
taki sobi toplina pod 32 sto-  
pin.

Star grah dobi okus, kakor če  
bi bil zelen, ako ga namaka 15  
ur v mrzli vodi in ga hrani na  
to 48 ur v vlažni volneni krpi na  
gorinem kraju: Nima samo do-  
bre okusa, tudi skuha se hi-  
tro.

## Domači mali oglasnik

### GOSTILNA

Mr. in Mrs. Frank Kopina  
481 EAST 152nd St.

Pri nas vam vedno postrežemo z dobrim  
ZGANJEM, PIVOM IN VINOM.  
Okusen prigrizek. — Prijetna družba.  
Se priporočamo za naklonjenost

Frank Mihičič Cafe

7114 St. Clair Ave.

DOBRO PIVO, ZGANJE IN  
PRIGRIZEK  
ENDicott 9359

Odprto od 6. zjutraj do polnoči

### Ange's Cafe

Preje Louis Seme's  
6507 St. Clair Ave.

Odprto od 6. zj. do 12. zv.

### Three Corner Cafe

1144 EAST 71st ST.

Andy Kavčnik in John Levstik,  
lastnika  
Izvrstno pivo - vino - žganje  
in okusen prigrizek.  
Se priporočamo

### Mr. in Mrs.

Joe Sustarsic

### GOSTILNA

6702 St. Clair Ave.

Postrežemo z izvrstno pijačo  
in okreplili

### HECKER TAVERN

John Sustarsic in Frank Hribar

1194 EAST 71st ST.  
ENDicott 8866

Pri nas dobitje vedno dobro  
pivo, vino in žganje ter okusen  
prigrizek.

Odprto do 12. ure

### GAY INN

J. Marn in J. Simčič, lastnika  
6933 ST. CLAIR AVE.

Fino pivo, vino in žganje, ter okusen  
prigrizek.— Za prijetno družbo  
obiščite nas.

### JANSA'S CAFE

1297 E. 55 St.

Serviramo najboljše pivo, vi-  
no in žganje ter okusen pregriz-  
zek. Odprto do 12. ure. — Se  
priporočamo za obisk.

### Oblačila

POZOR,

HISNI GOSPODAR

## DESET ZANIMIVIH POVESTI

## 10. Mrtva nevesta

M. B. po Beckerjevi

Takrat pa je začul ob oknu prav tih, komaj slišen šum.

Presenečen je pogledal. Ali je vendar še kakšno bitje, ki pozna pot sem?

Bila je gibčna črna mačka, ki je tipala s tačicami okoli roba okna, kakor da pozna pot. Stisnila je svoje mehko telo v ozko odprtino in zdrsnila taho, z žametašimi kretnjami v sobo, prav taho, kakor bi se bala, da ne zmoti svoje mrtve prijateljice.

Ta nema, demonska žival pozna torej skrivnost gradu, ki so jo ljudje že sto let zmaniskali?

Dijaku se je stisnilo srce. Ena rešitev, le ena rešitev bi bila . .

Takrat ga je mačka ozrla, zapihala je, pogledala ga je s sovražnimi zelenimi očmi, kakor bi se jezila, da jo nekdo moti v njenem kraljestvu, kjer je bila edina vladarica — in že je hotel pobegniti. K sreči pa je imel dijak pri sebi še od zajtrka nekaj klobase. V strahu, da mu mačka ne pobegne, jo je začel vabiti in se ji skušal prihliniti.

V vročini naglici je brž vrgel na papir, ki ga je iztrgal iz svoje beležnice, načrt skritega voda, in popisal nevarnost, ki se je v njej nahajal. Potem je zvili papir in ga privezel mački za rep. Mačka se mu je dala gladi, nato pa ga je čudno, skrivnostno pogledala in pobegnila.

V trepetajoči grozi je čakal in čakal. Pred večerom ga pač nihče ne bo pogrešil, si je rek, in zdaj je bilo še zgodaj zjutraj.

Toda prišla je no, sove in urhi so jeli skovikati, in pa je bil še zmeraj sam z mrtvo-taho deliko, ki je sedela, kakor da je čakala nanj in da hoče zdaj z njim svatovati. In čim bolj so padale sence, tem bolj živ mu je jel postajati njen obraz. Zdela se mu je, kakor da govore njeni posuženi usta vse tiste besede, ki so jih njeni nohti vgrebli v mizo, kakor da njen tahi glas ponavlja besede, ki jih odnaša veter, ko šepeče v gostih, divnih ovijalkah pred oknom.

Dijak je legal na tla, da bi zaspal, mrtva nevesta pa se je smehljala in ga gledala — potem je taho vstala, prestopila se je in se pritisnila k njemu in mahoma je vedel, da je bil on njen mrtvi ženin, ki je nanj čakala, in ki mora zdaj z njim svatovati — in ona ga je objela in ga poljubila z mrtvimi ustnicami.

Ko se je prebudil iz težkega sna, je mrtva nevesta nemo in mirno sedela. Sanje so ga preseleple, domišljija mu je prepletla sen in spomin — bilo je jasno jutro in more je bilo konec. Stopil je k oknu in prisluhnil. Res je čul votle korake in klici so prihajali do njega, medlo in zmedeno, tako se mu je zdelo.

Ali prihaja odrešenje?

O, ne — njegovo poslanstvo se je izgubilo — iskali so ga res, toda ne na pravem kraju. Vipl je in besnel, a nihče ga ni čul, in bilo mu je, kakor da se smehlja mrtva nevesta, kakor da mu hčete reči: "Le vpij! Tako sem tu-

## Želite dobro hišo?

6 sob za eno družino; 1 spalna soba spodaj; 2 garaži; vse v prvovrstnem stanju. Na 22338 Arms Ave., v Euclidu. Cena \$8,500.

6 sob za 1 družino, z lepim vrom. Na Ormiston Ave., v Euclidu. Cena \$7,500.

**L. Petrich**

Realtor

19001 Kildeer Ave. IV. 1874

iz smrtnih senc v življenje. In je pohitel, da objame in poljubi svoje živeče dekle, da pozabi pri njej na poročni poljub mrtve neveste. (Konec)

## Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Warren, O. — Dne 24. aprila je tukaj umrl Frank Gradišer, doma iz Velikih Lašč na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko leta 1906. Star je bil 55 let in član SNPJ. Zapušča ženo, dva sinova (pri vojakih), tri hčere, štiri vnukove in več ožjih sorodnikov.

Farrell, Pa. — Dne 21. aprila je tukaj umrl Frank Lui, star 55 let in doma iz vasi Kozjane, pošta Divača, odkoder je prišel v Cleveland 1913. Nekaj let pozneje se je preselil v Farrell, kjer je živel 27 let. Zapušča ženo, sina (pri mornarici na Pacifiku) in tri hčere. Bolehal je štiri leta. Bil je član SNPJ, ABZ in Samostojnega društva v Girardu, O.

Pittsburgh, Pa. — Družina Steve Radman je bila obveščena, da je padel v vojni z Japonci njen sin George, star 20 let in član KSKJ. Pri vojakih je bil od lanskega januarja in padel je 24. oktobra. Poleg staršev zapušča brata.

Tedaj se je zazdelo, kakor da se je mrtva senca na stolu prav malo zganila, potem pa s eje sedela — kupček prahu med belimi cunjam. In dijak je stopil

Kupujte vojne bonde in vojno-varčevalne znamke, da bo čimprej poraženo osišče in vse, kar ono predstavlja!

SEDAJ ODPRTO!

OHIO STATE BEVERAGE STORE  
6301 ST. CLAIR AVENUE  
S POPOLNO ZALOGO

piva-vina-mehkih pijač-cordials

## Otvoritvene posebnosti

## CALIFORNIA

20%

Port—Sherry—Muscatel  
petinka \$1.06

## PIVO

6%—6 za 63¢  
zaboj \$2.43  
poleg depozita

## IMPERIAL

MEHKA PIJAČA  
zaboj 12 sileklenic polni kvartil  
zaboj \$1.10

## ČISTO

OHIO CONCORD  
VINO  
½ gal. \$1.49  
galona \$2.59

## ROMA

20%  
Port—Sherry—Muscatel  
petinka \$1.22

## CELLA

13%  
Sauterne—Burgundy  
petinka 98c

## MARTINS

20%  
Sheranova Egg vino  
petinka \$1.54

## TIARA

20%  
VERMOUTH  
petinka \$1.61

## PRIDITE IN SI OGLEDJTE ZALOGO!

## Dovolj pive in tistega izdelka kot želite

## DRUGE TRGOVINE SO NA:

5501 Fleet Avenue  
4225 East 13th Street  
7316 Broadway Road  
2234 East 55th Street  
11819 Detroit Avenue  
6810 Wade Park Avenue  
6925 Union Avenue

## DUBONNET

VINO  
20%  
petinka \$1.57

## LA LUCIA

VINO IZ ROBIDNIC  
petinka \$1.10

## IMPORTIRAN

MUSCAT  
IZ ARGENTINA  
Popolnoma omoljeno.  
petinka \$1.44

## ROCK AND RYE

KUMMEL  
42 Proof  
polni kvartil \$2.25

## SACRAMENTAL

Sladko Malaga vino  
petinka \$1.06

½ gal. \$2.37

## MONASTERY

SLOE GIN  
42 Proof  
petinka \$2.24

## CORDIALS

Peach-Apricot-Blackberry  
42 Proof  
pol pajnt \$1.22

## I. V. C.

CHAMPAGNE  
petinka \$3.16

## SIPHONS

COCA COLA  
PEPSI COLA  
BIRELEY'S  
CANADA DRY  
SEVEN-UP  
ITD.2626 Lorain Avenue  
985 East 105th Street  
1761 Crawford Road  
2221 Professor Avenue  
4624 Turney Road  
7101 Central Avenue  
6301 St. Clair Avenue

IV. 7540 KE. 0288

nasproti Muskoka Ave.

IV. 7540 KE. 0288

## ENAKOPRavnost

## Mali oglasi

## Naprodaj je

je tri-družinska hiša z dobrim dohodom; 5-5-4 sobe. Blizu Fisher Body tovarne in treh poluličnih železnic. Prodaja sam lastnik. Pokličite LI 9231.

## Proda se

hiša za dve družini, na E. 169 St., od Grovewood Ave., 5 sob zgoraj, 5 sob spodaj in kopalnica; garaža za 2 avta; zimska okna in mreže za vso hišo, omrežen porč zgoraj; "tile board" stene v kuhinji in kopalnici. Cenja se zelo zmerna za hitro prodajo. Poizve se na 18101 Marcella Ave.

## Išče se

stanovanje s 4 ali 5 sobami v Collinwoodu ali Euclidu, za mirno družino 3 odraslih oseb. Pokličite KE. 0639.

## Dobro-idoča

## trgovina

grocerija in mesnica je naprodaj. Ustanovljena je 20 let ter se prodaja vsled zelo važnega vzroka. Za podatke pokličite

## Ed Kovac

REALTY  
960 E. 185 St.  
KENMORE 5030

LOANS TO REPAIR, MAINTAIN, MODERNIZE YOUR HOME OR BUSINESS PROPERTY

\* Ask at any of our 46 Offices \*  


Avtna zavarovalnina za 5 all 10 tisoč dolarjev "Liability" za samo \$20.

Nova državna postava zahteva, da ima vsak voznik avtomobil zavarovalnino na avtu. Za nadaljnja posnima se obrnite na

MILAJEVICH BROS. CO.  
6424 St. Clair Ave.

NOVIČEK

OHIJSKA VINA  
Prodajamo na debelo in drobnoNottingham Winery  
17721 Waterloo Rd.

KADAR vaša električna ledenica

potrebuje popravila, pokličite

Franks Refrigeration Service

15523 SARANAC RD.  
Tel. GLENVILLE 4627

A Great THERAPEUTIC INVENTION!

Sun-Kraft

COLD QUARTZ ULTRAVIOLET RAY THERAPY LAMP

Different Better!

MODEL A-1 \$6450

Za podrobnosti vprašajte pri

C. G. O'BELL  
1266 E. 71 St. HE 8726

MOHAWK AVE.

Zidan bungalow s 5 sobami, zgrajen pred vojno; lepa lota in garaža.

NEFF RD.

Krasna hiša za 2 družini; 6 in 6 sob. Garaža za 2 avta.

RENWOOD AVE.

6 sobna moderna hiša, v najboljem stanju. Garaža za 2 avta.

V COLLINWOODU

Za 2 družini; 4 in 4 sobe; 4 zidane garaže. Zelo znano znotraj in zunaj. Velika lota. Cena \$6,000 za hitro prodajo.

NA E. 185 ST.

Zidanha hiša s 4 sobami; 2 garaži z bizniško loto.

Za nadaljnje informacije pokličite

JOHN KNIFIC  
740 E. 185 St.

nasproti Muskoka Ave.

IV. 9611

Odprto 9:30 do 10:00 vsak dan. Zapri ves dan ob sredah.

KUPUJTE VOJNE BONDE

Zapri ves dan ob sredah.

KUPUJTE VOJNE BONDE